



**BURG  
WÄCHTER**



Door eGuard DG 8200 06/2017

# Door eGuard DG 8200



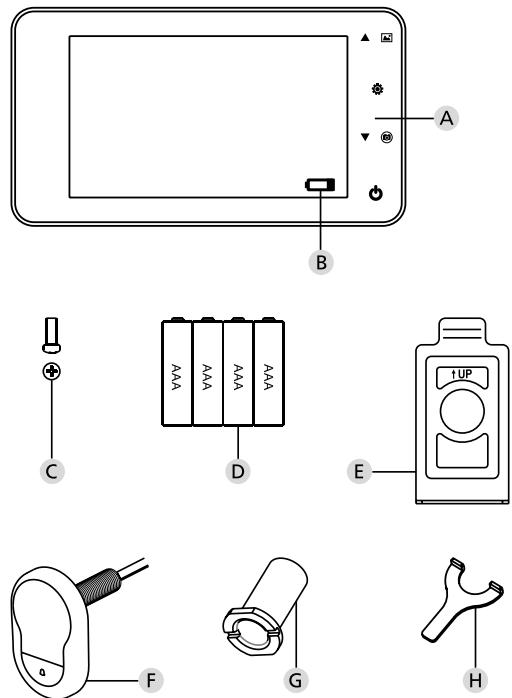
sk

Návod na obsluhu pre zariadenie

**BURG-WÄCHTER KG**  
Altenhofer Weg 15  
58300 Wetter  
Germany

[www.burg.biz](http://www.burg.biz)

## Štruktúra



## Obrázok

- A** Digitálny dverný priezor
- B** Kontrolka nabítia batérie
- C** Upevňovacia skrutka
- D** 4 batérie AAA
- E** Montážna doska
- F** Kamera
- G** Upevňovacia objímka
- H** Utáhovací nástroj

- Všetky práva vyhradené, vrátane prípadných úprav konštrukcie výrobku, jeho technických funkcií a spôsobu použitia, a to i bez predchádzajúceho upozornenia
- Prí použíti tohto výrobku na iný ako plánovaný účel alebo v prípade akýchkoľvek úprav jeho pôvodného vyuhotovenia zaniká platnosť všetkých poskytnutých záruk.
- Nárok na záruku zaniká tiež v prípade nasadenia tohto výrobku v prostredí alebo spôsobom v rozpore s touto príručkou.

## Dôležité poznámky

1. Pred použitím nášho výrobku si, prosím, pozorne prečítajte túto príručku.
2. Zásadne sa nepokúšajte sami vykonávať opravy ani úpravy tohto výrobku alebo jeho príslušenstva, predidite tak možným úrazom a zrušeniu záruky!
3. Niektoré prípady vyšej moci, napríklad úder blesku alebo chybny spôsob použitia, môžu viesť k strate dát uložených na microSD karte. Dôrazne odporúčame, aby ste si pre prípad takej straty dát vytvorili záložné kopie obrazového materiálu. Za prípadnú stratu dát neručíme.
4. Na účely čistenia tohto výrobku v žiadnom prípade NEPOUŽÍVAJTE chemické látky, napríklad lieh alebo benzín.
5. Vykonávajte, prosím, výmenu batérií skoro po rozsvietení príslušnej kontrolky, zabráňte tak možnému poškodeniu výrobku v dôsledku úplného vybitia batérií.

## Váženy zákazník,

ďakujeme vám, že ste sa rozhodli pre kúpu výrobku Door eGuard spoločnosti BURG-WÄCHTER. Door eGuard je batériou napájaný systém s kamerou a farebnou obrazovkou umožňujúcou jednoduchú inštaláciu a poskytujúcu svojmu používateľovi istotu pozorovania udalostí prebiehajúcich predovšetkým bytu bez toho, aby pritom bol sám pozorovaný. Vďaka širokému rozsahu nastavenia je tento dverný priezor použiteľný na všetky obvyklé typy dverí s hrúbkou od 38 do 110 mm. Optika kamery môže zakrývať existujúce otvory vo dverach veľkosťi 14 až 26 mm. Vďaka optike so širokým zorným uhlom je možné rozpoznať ľudské tváre a ľudské postavy, ktoré sa ukývajú v tesnej blízkosti dverí.

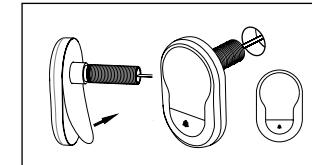
## Dôležité: pred začatím montáže si, prosím, prečítajte celý návod na použitie.

Prajeme vám zvýšenú bezpečnosť a kvalitu života s vaším novým elektronickým dverným priezorom.  
Váš dodávateľ BURG-WÄCHTER KG

## Návod na montáž

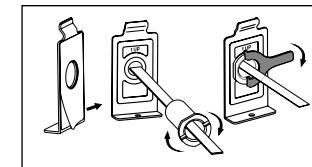
### 1. Pripevnenie kamery na vonkajšiu stranu dverí.

Vymieňte existujúci dverný priezor alebo využívajte na požadovanom mieste otvor 14mm. Snímte ochrannú fóliu 3M a potom zasuňte kameru z vonkajšej strany do otvoru. Dávajte pozor, aby nedošlo k zalomeniu kábla vo dverách. Zaistite, aby sa tlačidlo zvončeka nachádzalo pod kamerou a nastavte kameru vo zvislom smere voči podlahe ešte predtým, ako ju upevníte k dverám (obr. 1).



### 2. Pripevnenie držiaka monitora.

Snímte montážnu dosku monitora z jeho zadnej strany, s týmto cieľom pomocou skrutkovača vyskrutkujte zo spodnej strany monitora príslušnú skrutku. Odstráňte zo zadnej strany montážnej dosky ochrannú fóliu 3M a pretiahnite otvorm uprostred kábel kamery. Pred upevnením montážnej dosky pomocou lepiaciach prúžkov 3M na vnútornú stranu dverí sa uistite, že šípka na montážnej doske smeruje hore. Pretiahnite kábel kamery upevňovacou objímkou a objímku dotiahnite pomocou priloženého montážneho nástroja (obr. 2)



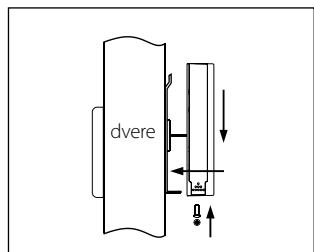
### 3. SD karta

Pre možnosť ukladania viac ako 25 snímok a exportovanie dát vložte do príslušného slotu mikroSD kartu.  
SD slot otvorte posunutím plechovej svorky smerom k spodnej strane prístroja. Slot je teraz možné otvoriť. MikroSD kartu zasuňte tak, aby kontakty slotu a kontakty SD karty ležali priamo na sebe. Opäť zavrite plechovú svorku a na zaistenie ju posuňte smerom k vrchnej strane prístroja.

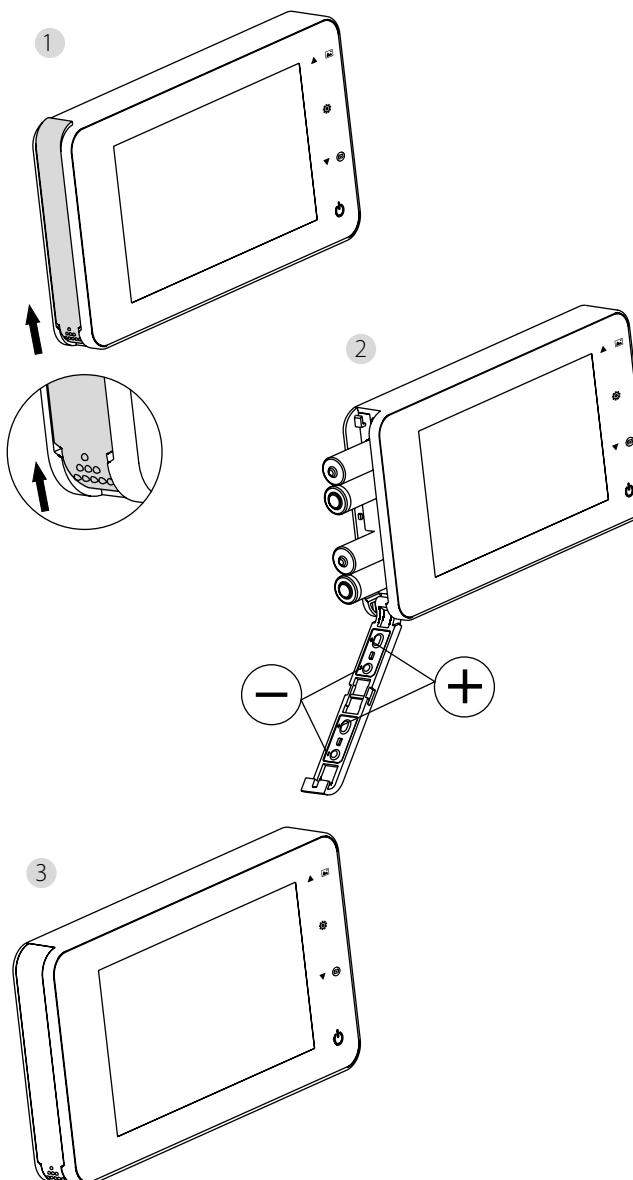
### 4. Montáž monitora

Zasuňte konektor kábla kamery do monitora tak, aby kábel smeroval k slotu na SD kartu. Prebytočný kábel je potrebné opatrnne uložiť do žliabku na zadnej strane obrazovky. Dávajte pozor, aby nemohlo dôjsť k jeho prískripnutiu držiakom monitora.

- 1 Nasuňte monitor rovnobežne s dverami na držiak tak, aby spodná doska s otvorm na skrutku zmizla v príslušnom otvore na spodnej strane puzdra obrazovky.
- 2 Monitor je potom možné zavesiť na vrchný držiak jeho pomalým potiahnutím smerom dole.
- 3 Monitor je potom možné zavesiť na vrchný držiak jeho pomalým potiahnutím smerom dole.



### Vkladanie a výmena batérií



### Vkladanie:

- 1 Na otvorenie posuňte viečko podľa vyobrazenia smerom hore.
- 2 Vložte batérie v súlade s označením „+“/„-“ uvedeným na viečku.
- 3 Na zatvorenie viečka použite opačný postup.

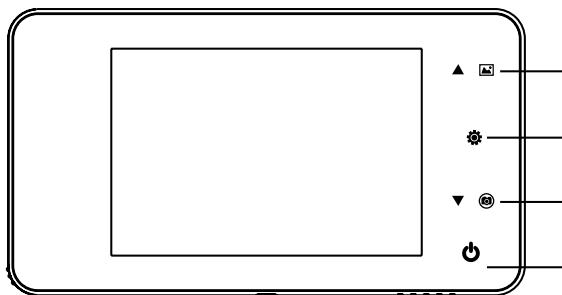
### Pozor:

1. Pri otváraní a zatváraní viečka nepoužívajte silu, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
2. Pri otváraní viečka NEVYVÍJAJTE na viečko tlak opačným smerom, aby nedošlo k jeho poškodeniu.
3. Po rozsvietení kontrolky nabitia vymeňte, prosím, všetky batérie, zabránite tak možnému poškodeniu výrobku v dôsledku úplného vybitia batérií.

Ked' sú batérie takmer kompletne vybité, bliká kontrolka nabitia a upozorňuje tak používateľa na nutnosť ich výmeny. Do tohto výrobku je možné použiť ďalej uvedené druhy batérií: AAA, alkalický mangánový článok 1,5 V. Spotrebované batérie je potrebné likvidovať v súlade s miestnymi predpismi na ochranu životného prostredia.

## Návod na použitie

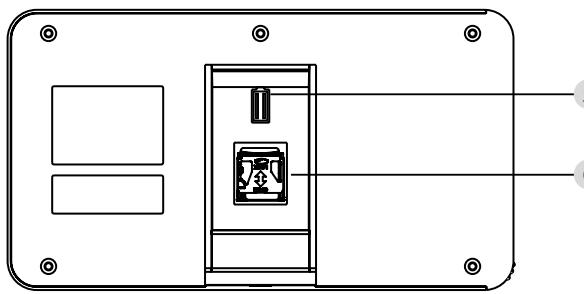
### Návod na použitie



#### Funkcie tlačidiel:

Č.	Základné funkcie	Rozšírené funkcie
1	Hore ▲ [foto]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na úvodnej stránke stlačte tlačidlo Hore na prepnutie do režimu prechádzania fotografií;</li> <li>Po aktivácii režimu prechádzania fotografií stlačte tlačidlo Hore na prechádzanie fotografií smerom späť;</li> <li>V režime nastavenia stlačte tlačidlo Hore na úpravu zvolenej fotografie.</li> </ul>
2	Menu ⚙	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tlačidlo Menu používajte na prístup k stránke s ponukou;</li> <li>Na vymazanie fotografií stlačte tlačidlo Menu; potom môžete zvolať vymazanie aktuálnych fotografií;</li> <li>Pokiaľ v režime prechádzania fotografií a nastavenia stlačte a pridržte tlačidlo Menu, opustíte aktuálnu stránku.</li> </ul>
3	Dole ▼ [foto]	<ul style="list-style-type: none"> <li>Po aktivácii režimu prechádzania fotografií stlačte tlačidlo Dole na prechádzanie fotografií smerom vpred;</li> <li>V režime nastavenia stlačte tlačidlo Dole na úpravu zvolenej fotografie;</li> <li>Na úvodnej stránke stlačte tlačidlo Dole na vytvorenie fotografie;</li> </ul>
4	Štart ▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na spustenie zariadenia po vložení nových batérií stlačte a pridržte tlačidlo Štart.</li> </ul>

### Zadná strana krytu obrazovky:

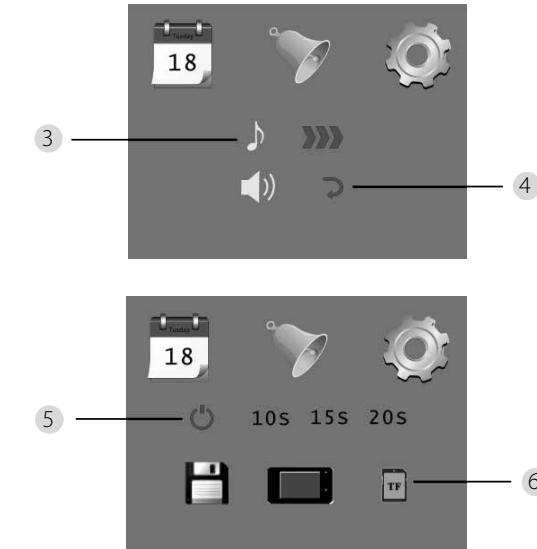
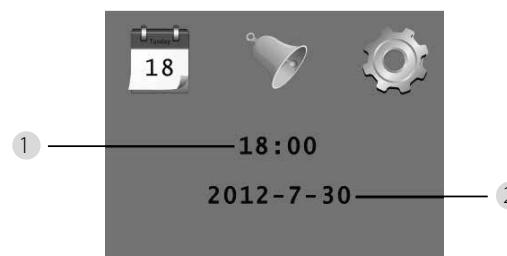


5 Pripojenie dátového kábla kamery

6 Zdierka na microSD kartu

### Nastavenie systému

- V normálnom režime stlačte ⚙ na prechod do režimu nastavenia.
- Potom by sa mala zobrať ďalej uvedená stránka režimu nastavenia.
- Stlačte ⚙ na prístup k rôznym možnostiam nastavenia:  
Čas–Dátum–Vyzváňací tón–Hlasitosť–Automatické vypnutie–Uložiť súbor ako
- Stlačte ▼ na vykonanie zmien nastavenia.
- Pod položkou ČAS/DÁTUM je možné stlačením ▼ zvýšiť aktuálnu hodnotu; pokiaľ toto tlačidlo pridržte stlačené, úprava hodnoty sa urýchli.
- Po vykonaní zmény hodnôt systém výsledok automaticky uloží a po niekoľkých sekundách ukončí režim nastavenia.
- Pokiaľ si prajete režim nastavenia ukončiť, stlačte a pridržte tlačidlo ⚙.



1 Nastavenie času

2 Nastavenie dátumu

3 Nastavenie vyzváňacieho tónu

4 Nastavenie hlasitosti: 0: bez zvuku  
3: maximálna hlasitosť

5 Automatické vypnutie

6 Uložiť súbor ako

- lokálny súbor  
(dáta nie je možné prevziať)
- microSD karta  
(dáta je možné prevziať prostredníctvom čítačky SD kariet)

### Na sledovanie priestoru za dverami

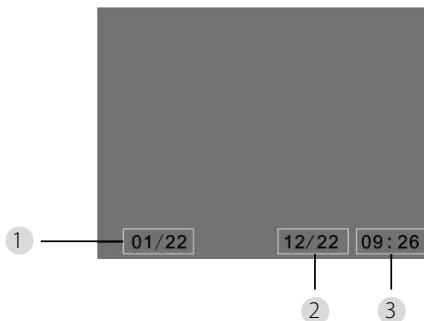
- V normálnom režime je sledovanie priestoru za dverami možné po stlačení tlačidla Štart.
- Pokiaľ návštěvníci stlačia dverný zvonček, vnútri miestnosti zaznie vyzváňací tón. Obrazovka sa automaticky zapne a zobrazuje vonkajší priestor za dverami. Po uplynutí nastaveného času sa opäť automaticky vypne.
- V normálnom režime sa po stlačení tlačidla ▼ vytvorí a automaticky uloží fotografia vonkajšieho priestoru.

## Návštevníci

- Pokiaľ návštevníci stlačia dverný zvonček pri dvernom priezore, vnútri miestnosti zaznie vyzváňací tón.
- Obrazovka sa medzitým automaticky zapne a zobrazuje vonkajší priestor za dverami. Po uplynutí nastaveného času sa opäť automaticky vypne.
- Po stačení dverného zvončeka vytvorí kamera tiež automaticky fotografiu návštevníkov a pokiaľ majiteľ nie je doma, táto fotografia sa uloží do stanoveného súboru; majiteľ tak má neskôr možnosť zistíť, kto sa za dvermi nachádzal, a prípadne využiť tieto informácie na bezpečnostné účely.

## Zobrazovanie a vymazávanie fotografií

- V normálnom režime stlačte na prehratie fotografií ▲.  
Pri prechádzaní fotografií používajte na ich výber ▲ alebo ▼.



- Aktuálne číslo fotografie / celkový počet
- Mesiac / deň
- Čas vytvorenia

Pri prechádzaní fotografií môžete na vymazanie aktuálnej fotografie stlačiť tlačidlo ☀.

Po krátkom stlačení tohto tlačidla sa zobrazí ďalej uvedená ikona:



- Na potvrdenie vymazania stlačte ▼.

## Volba súboru na automatické ukladanie

- Používateľ sa môže rozhodnúť, či sa fotografie majú ukladať do lokálneho súboru alebo na TF kartu.
- Štandardne sa ukladanie vykonáva do lokálneho súboru.

## Vkladanie pamäťovej karty

- MicroSD karta nie je súčasťou dodávky. Používateľ si musí túto kartu najprv zakúpiť.
- MicroSD kartu vkladajte pred inštaláciou batérie.
- Pred vložením microSD karty bezpodmienečne posuňte kovový kryt nad priestorom na vloženie karty v smere označenia OPEN.
- Nadvihnite a otvorte vrchnú časť kovového krytu a zasuňte doň microSD kartu.
- Kovový kryt opäť zavrite a posuňte ho späť v smere označenia LOCK.
- Je možné používať microSD karty max. 8 GB, odporúča sa trieda HDSC vyššia ako 6.

## Špecifikácie

Hrubka dverí	38~110mm
Kamera	0,3 megapixla
LCD obrazovka	4,0" TFT
Rozlíšenie	QVGA (480x320)
Napájanie	4x AAA alkalické mangánové články 1,5V
Kapacita lokálnej pamäte	Cca 25 fotografií (tento počet môže byť odlišný v závislosti od prostredia, v ktorom sa kamera používa)
Externá pamäťová karta	MicroSD karta (TF), max. 8 GB
Pamäť na fotografiu 1 GB	2 000 kusov (laboratórne podmienky; skutočný počet môže byť za iných podmienok odlišný)
Rozmery	139(Š)×77(V)×15,8(H) mm
Hmotnosť	185g

## Opozorilo

Uporaba izdelka, ki bi bil predelan ali spremenjen brez predhodnega soglasja pristojnih organov je strogo prepovedana – kaznovana z odzvemom dovoljenja.

## Pomembno: pravna opomba

Slikanje, snemanje in shranjevanje podatkov video nadzora (slikovnih in zvočnih datotek) je v Nemčiji dovoljeno pod strogimi pogoji. Upoštevajte vse veljavne zakonske predpise, ki izhajajo iz državnih in lokalnih nemških zakonov glede varovanja osebnih podatkov. V drugih državah postopajte v skladu s predpisi o varovanju podatkov.

## Odstranjevanje naprave

### Spoštovane stranke,

Pomagajte nam prosim zniževati količine odpadkov. Če imate namen odstraniti to napravo, ne pozabite da veliko njegovih delov vsebuje vredne materiale, ki se dajo uporabljati za reciklažo. Ne mečite prosim naprave med navadne odpadke, vendar se informirajte na ustreznem mestu v vašem mestu, kjer je na voljo odlagalilče električnih odpadkov.



### Symbol odpadovej nádoby znamená:

Vybité batérie sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Odovzdajte, prosím, batérie v obchode alebo v zbernom dvore vaše obce. Vrátenie je bezplatné a je zákonom predpisán.



V prípade otázok týkajúcich sa ES vyhlásenia o zhode sa, prosím, obracajte na info@burg.biz

Chyby tlače a sadzby a technické zmeny sú vyhradené.